

rakentamiseen<sup>1)</sup> sekä 260,000 mk jakojohdon asentamiseen Kuusi- ja Jalavatien väliseen Pihlajatieen osaan<sup>2)</sup>.

*Väliaikaisen muuntoaseman rakentaminen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>3)</sup> puolestaan hyväksyä sähkölaitoksen lähettämät, Punavuorenkadun kansakoulun pihamaalle rakennettavan väliaikaisen muuntoaseman piirustukset.

*Katuvalaistustyöt.* Teknillisten laitosten pääloukan lukuun Sähkölaitos sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi katuvalaistustöiden suorittamiseen Kesäkadulla ja Turuntieltä ratsastusmaneesiin johtavalla tiellä 26,500 mk<sup>4)</sup>, Etel. Rautatiekadulla ja Jaakonkadulla 17,000 mk<sup>5)</sup> sekä Pihlajatiellä 83,000 mk<sup>6)</sup>.

## 15. Teurastamo ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

### *Teurastamo*

*Viranhaltijat.* Teurastamolautakunta oikeutettiin julistamaan haettavaksi teurastamon tarkastusapulaisenvirka<sup>7)</sup> ja vaakaajanvirka<sup>8)</sup>.

Kaupunkiin tuotua lihaa tarkastamaan teurastamolautakunta oikeutettiin<sup>9)</sup> palkkaamaan tilapäisiä eläinlääkäreitä sopimuspalkoin ja käyttämään tällöin saatavia tarkastusmaksuja heidän palkkinsa maksamiseen.

Useimpien teurastamon eläinlääkärien jouduttua sotapalvelukseen, teurastamolautakunta oli palkannut tarkastuseläinlääkäriksi marraskuun 10 p:stä 30 p:ään 1939 eläinlääkäri K. Å. Johanssonin 3,679: 65 mk:n palkkioin, mikä maksettiin tarkastuseläinlääkärintointa hoitamaan määrätyn<sup>10)</sup> mutta sitä vain osan määräajasta hoitamaan joutuneen eläinlääkintäasessori W. Castrénin säästyneestä palkasta. Kaupunginhallitus hyväksyi<sup>11)</sup> mainitut lautakunnan toimenpiteet.

Teurastamolautakunnan määrättyä eläinlääkäri V. Paattisen teurastamon eläinlääkäreiden viransijaiseksi kertomusvuoden kesä—elokuuksi<sup>12)</sup>, maatalousministeriö määräsi hänet toimimaan teurastamon ja lihantarkastamon lihantarkastajana elokuun 1 p:ään saakka<sup>13)</sup>.

Kaupunginhallitus määräsi<sup>14)</sup> entisen Viipurin kaupungin teurastamon johtajan O. K. Lönnmarkin hoitamaan teurastamon ja lihantarkastamon tarkastuseläinlääkäri virkaa kertomusvuoden elokuuksi. Kaupunginhallituksen tehtyä tätä koskevat anomukset maatalousministeriö sittemmin määräsi hänet toimimaan lihantarkastajana aluksi syyskuun 1 p:ään saakka<sup>15)</sup> sekä myöhemmin toistaiseksi<sup>16)</sup>.

Toimistoapulainen S. Heinosen viransijaisena toimineelle rouva R. Ventolle päätettiin<sup>17)</sup> viransijaisuuspalkkiona suorittaa joulukuulta 1939 570 mk sekä kertomusvuoden tammi—helmikuulta yhteensä 3,420 mk.

Toimistoapulainen Å. Ekholmin viransijaiselle rouva A. Tammiselle päätettiin<sup>17)</sup> viransijaisuuspalkkiona asianomaiselta palkkatililtä suorittaa

<sup>1)</sup> Khs 5 p. jouluk. 2,345 §. — <sup>2)</sup> S:n 5 p. jouluk. 2,347 §. — <sup>3)</sup> S:n 27 p. kesäk. 1,177 §. — <sup>4)</sup> S:n 17 p. lokak. 1,922 §. — <sup>5)</sup> S:n 28 p. marrask. 2,293 §. — <sup>6)</sup> S:n 5 p. jouluk. 2,347 §. — <sup>7)</sup> S:n 1 p. elok. 1,386 §. — <sup>8)</sup> S:n 13 p. kesäk. 1,087 §. — <sup>9)</sup> S:n 4 p. huhtik. 510 §. — <sup>10)</sup> Vrt. v:n 1939 kert. s. 265. — <sup>11)</sup> Khn jsto 15 p. tammik. 3,150 §. — <sup>12)</sup> Khs 6 p. kesäk. 1,000 §. — <sup>13)</sup> S:n 27 p. kesäk. 1,189 §. — <sup>14)</sup> S:n 21 p. maalisk. 421 § ja 1 p. elok. 1,387 §. — <sup>15)</sup> S:n 15 p. elok. 1,478 §. — <sup>16)</sup> S:n 31 p. lokak. 2,070 §. — <sup>17)</sup> S:n 15 p. tammik. 3,151 §.

1,530 mk kuukaudessa kertomusvuoden alusta lukien siksi kuin vakinainen viranhaltija jälleen voi ryhtyä virkaansa hoitamaan tai muuten toisin määrättiin.

Teurastamoon päätettiin <sup>1)</sup> sallia palkata kaksi virastovaratyöntekijää kertomusvuoden loppuun.

Kaupunginhallitus myönsi <sup>2)</sup> apulaiseläinlääkäri V. Trobergille teurastamolautakunnan hänelle kahdeksi viikoksi toukokuun 1 p:stä lukien myöntämän sairausloman lisäksi jatkettua sairauslomaa täysin palkkaeduin kesäkuun 30 p:ään saakka määräten hänen sijaisekseen toukokuun 8 p:stä loman loppuun asti eläinlääkäri O. Lönnmarkin.

Triikiintutkija A. Pärssiselle, joka luvan saatuaan sodan syttyessä v. 1939 oli matkustanut maaseudulle, sen jälkeen saanut kehoituksen palata työhönsä mutta tämän jälkeen sairastunut ja ryhtynyt virantoimitukseen vasta maaliskuun 27 p:nä 1940, teurastamolautakunta, katsoen hänet oikeutetuksi nauttimaan palkkaa joulukuun 15 p:ään saakka, oli myöntänyt hänelle sairauslomaa tammikuun 24 p:stä 1940 lähtien kahdeksi kuukaudeksi virkasäännön mukaisin palkkaeduin. Kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> muuttaa lautakunnan päätöstä siten, että triikiintutkija Pärssiselle myönnettiin sairauslomaa virkasäännön mukaisin palkkaeduin joulukuun 16 p:stä 1939 maaliskuun 23 p:ään 1940.

Kassanhoitaja A. Kivi <sup>4)</sup>, tainnuttaja O. Lindberg <sup>4)</sup>, halliapulaiset E. Johansson <sup>4)</sup>, V. Lindberg <sup>4)</sup> ja F. O. Virtanen <sup>4)</sup> sekä metallikorjausmies O. Heimola <sup>5)</sup> oikeutettiin asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1941 loppuun.

Teurastamolautakuntaa päätettiin <sup>6)</sup> kehoittaa kertomusvuoden määrärahoista suorittamaan rahatoimiston osastopäällikölle L. Lahtiselle 2,500 mk:n palkkion hänen teurastamontoimiston kansliassa v. 1938 suorittamistaan töistä.

Kaupunginhallitus päätti <sup>7)</sup>, että kaupunginvaltuuston kertomusvuoden elokuun 28 p:nä päättämää kalliinajanlisäystä ei ollut suoritettava erälle teurastamon palveluksessa vielä elokuun aikana olleille mutta ennen edellä mainittua päivää eronneille henkilöille.

*Maan jäähdytyslaitosten ja tuoreen lihan säilytysmahdollisuuksien tutkiminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> suostua teurastamon toimitusjohtajan ja käyttöpäällikön anomukseen saada kansanhuoltoministeriön pyynnöstä tutkia maan jäähdytyslaitoksia ja tuoreen lihan säilytysmahdollisuuksia.

*Kaatuneiden muistotaulun hankkiminen.* Teurastamolautakunta oikeutettiin <sup>9)</sup> käyttämään tarverahojaan kaatuneiden muistotaulun hankkimiseen.

*Puulämmitykseen siirtymisestä johtuvat toimenpiteet.* Kaupunginhallitus päätti <sup>10)</sup> kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa antamaan rakennustoimistolle tehtäväksi ryhtyä toimenpiteisiin teurastamon lämmitykskeskuksen ketjuarinoiden korvaamiseksi puulämmitykseen soveltuvilla arinoilla siinä tapauksessa, ettei seuraavaksi polttokaudeksi enää saataisi kivihiiltä, kiinteistölautakuntaa polttopuuhankinnoissaan ottamaan huomioon teurastamon polttoaineiden tarve sekä teurastamolautakuntaa koet-

<sup>1)</sup> Khs 31 p. lokak. 2,018 §. — <sup>2)</sup> S:n 6 p. kesäk. 999 §. — <sup>3)</sup> S:n 4 p. huhtik. 506 §. — <sup>4)</sup> Khn jsto 3 p. lokak. 4,212 §. — <sup>5)</sup> S:n 24 p. lokak. 4,273 §. — <sup>6)</sup> S:n 10 p. helmik. 3,411 §. — <sup>7)</sup> Khs 3 p. lokak. 1,828 §. — <sup>8)</sup> S:n 7 p. marrask. 2,111 §. — <sup>9)</sup> S:n 24 p. lokak. 2,003 §. — <sup>10)</sup> S:n 27 p. kesäk. 1,184 §.

tamaan hankkia teurastamon tarvitsema kivihiilimäärä suoraan tuonti-  
liikkeiltä tai muualta.

*Lihan tukkukaupan keskittäminen teurastamon tukkumyyntihalliin.* Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> tehdä kansanhuoltoministeriölle esityksen lihan tukkukaupan keskittämisestä teurastamon tukkumyyntihalliin.

*Lihan luokittelun järjestäminen.* Valtioneuvoston lokakuun 11 p:nä tekemän päätöksen mukaisesti oli sian ja naudan ruhot lihantarkastuksen yhteydessä varustettava laatuluokkamerkinnällä, mikä luokittelu kansanhuoltoministeriön päätöksen nojalla tuli voimaan lokakuun 18 p:nä. Kaupunginhallitus hyväksyi <sup>2)</sup> teurastamolautakunnan tällöin tekemän esityksen aputilin avaamisesta rahatoimistossa lihanluokittelumaksujen merkittämisestä ja niiden maksamista varten luokittelun suorittajille.

*Vuotientarkastuksen järjestäminen.* Kaupunginhallitus hyväksyi <sup>3)</sup> teurastamolautakunnan ehdotuksen, että liikkeiltä, jotka varastoivat omaan laskuunsa teurastamossa teurastuttamiensa eläinten vuodat, kannettaisiin vuotien tarkastuksen korvauksena 300 mk kuukaudessa.

Vastauksena asiaa koskevaan kansanhuoltoministeriön kaupunkien ja kauppala-in hallituksille lähettämään kiertokirjeeseen Helsingin kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> vastata kaupungin olevan valmis järjestämään raakojen vuotien tarkastuksen teurastamossa teurastamolautakunnan ehdotuksen mukaisesti.

Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> periä Nahkatehtaitten hankinta oy:ltä muualla teurastettujen eläinten vuotien leimauksesta ja tarkastuksesta v:n 1941 alusta lukien 2,500 mk kuukaudessa sekä oikeuttaa teurastamon johtajan tekemään yhtiön kanssa tätä koskevan sopimuksen kahden kuukauden irtisanomisajoin.

*Eräiden vuokrasopimusten purkaminen.* Teurastamolautakunta oikeutettiin <sup>6)</sup> harkintansa mukaan kesken vuokratuota purkamaan sellaiset teurastamon jäädytyslaitosta koskevat sopimukset, joita vuokraajat sodan vuoksi eivät voineet käyttää hyväkseen, etenkin milloin kysymykseen tulevia jäädytyslaitoksen osastoja voitiin muulla tavoin käyttää.

*Teurastamon ravintolan vuokra.* Teurastamolautakunta oikeutettiin <sup>7)</sup> sodan aiheuttamat tappiot huomioonottaen alentamaan teurastamon ravintolan vuokra 25 %:lla kertomusvuoden neljältä kuukaudelta.

Sittemmin vapautettiin <sup>8)</sup> teurastamon ravintolan vuokraaja myöskin vuokrasopimuksen mukaisen koron maksamisesta vuokramaksun myöhästymisen ajalta.

*Jäädytyskoneen hankinta.* Strömberg oy:n ilmoitettua, että teurastamoa varten tilattu jäädytyskone <sup>9)</sup> marraskuun 28 p:nä oli lähetetty Sveitsistä Helsinkiin, kaupunginhallitus päätti kehoittaa rakennustoimistoa kiireisesti suorittamaan tarpeelliset perustustyöt sen käytettävissä olevilla määrärahoilla. Koneen hinta, 51,996 Sveitsin frangia eli 1,176:47 mk:n kurssin mukaisesti laskien 611,717:35 mk, oli rahtausasiakirjoja vastaan

<sup>1)</sup> Khs 27 p. jouluk. 2,530 §. — <sup>2)</sup> S:n 31 p. lokak. 2,070 § ja 7 p. marrask. 2,121 §; vrt. myös tämän kert. s. — <sup>3)</sup> Khs 27 p. kesäk. 1,186 §, vrt. myös v:n 1935 kert. s. 133. — <sup>4)</sup> Khs 24 p. lokak. 2,001 §. — <sup>5)</sup> S:n 27 p. jouluk. 2,528 §. — <sup>6)</sup> S:n 15 p. maalisk. 381 §. — <sup>7)</sup> S:n 16 p. toukok. 824 §. — <sup>8)</sup> S:n 13 p. kesäk. 1,053 §. — <sup>9)</sup> S:n 15 p. maalisk. 378 §, 30 p. toukok. 959 §, 27 p. kesäk. 1,198 §, 15 p. elok. 1,484 §, 7 p. marrask. 2,117 §, 28 p. marrask. 2,317 § ja 12 p. jouluk. 2,430 §.

suoritettava Suomen selluloosayhdistykselle, jolta tarvittava valuutta oli saatu.

*Vedenjäähdytys.* Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin <sup>1)</sup> kehoittaa antamaan rakennustoimistolle tehtäväksi ryhtyä teurastamon entisen vedenjäähdytystornin korjaamisesta, uuden varajäähdytystornin rakentamisesta sekä pumppujohtojen uusimisesta johtuviin töihin, joita varten teurastamon määrärahasa Yleisten laitteiden kuunnossapito oli varattu yhteensä 170,000 mk.

Hyväksyen yleisten töiden lautakunnan laaditut uuden varavesijäähdytystornin piirustukset kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> kehoittaa lautakuntaa panemaan sen rakentamistyöt viipymättä käyntiin sekä tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen 149,000 mk:n lisämäärärahan myöntämisestä tarkoitukseen.

*Ilmajäähdyttäjät.* Oy. Morus ab:n tarjouduttua sodan vuoksi tapahtuneen keskeytyksen jälkeen jälleen jatkamaan teurastamon jäähdyttämön ilmajäähdyttäjien uusimistyötä <sup>3)</sup>, kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> ilmoittaa yhtiölle, ettei sillä ollut mitään töiden välitöntä jatkamista vastaan.

Oy. Morus ab:n ilmoitettua m. m. olevansa pakoitettu korottamaan sopimuksen mukaista hankintahintaansa 15 % eli 273,810 mk, kaupunginhallitus hyväksyen tämän korotuksen päätti <sup>5)</sup> tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset teurastamon ilmajäähdyttäjien uusimiseksi merkityn määrärahan ylittämistä mainitun verran. Yhtiön samalla huomautettua niistä erimielisyyksistä ja epäkohdista, joita voi aiheutua työn suorittamisesta lämpimänä vuodenaikana alunperin aiotun kylmän sijasta, sekä että sen muuttuneiden olosuhteiden vuoksi mahdollisesti oli käytettävä erilaisia tarveaineita kuin mitä tehdyssä sopimuksessa oli edellytetty, kaupunginhallitus päätti viitata aikaisempaan päätökseensä töiden suorittamisesta kesällä sekä sopimuksen 9 §:n määräykseen tarveaineiden vaihtamisesta toisiin.

Rahatoimistoa kehoitettiin <sup>6)</sup> sittemmin suorittamaan Oy. Morus ab:lle edellä mainittu 273,810 mk:n lisähinta.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus päätti <sup>7)</sup> suorittaa insinööri E. Holmbergin 5,000 mk:n suuruisen laskun teurastamon ilmajäähdyttäjien Rasching-renkaiden korien muutossuunnitelman laatimisesta ynnä suoritetuista tarkastuksista ja neuvotteiluista.

Kaupunginhallitus oikeutti <sup>8)</sup> teurastamolautakunnan myymään teurastamon vanhoja ilmajäähdyttäjiä purettaessa vapautuvan lyijyn vesijohtolaitokselle ja käyttämään täten saadut varat ilmajäähdyttäjien uusimisen kaupungille aiheuttamien menojen peittämiseen.

*Pumppaus- ja mittauskokeiden suorittaminen.* Rahatoimistoa päätettiin <sup>9)</sup> kehoittaa suorittamaan vesijohtolaitokselle 55,778: 65 mk koepumppausten suorittamisesta teurastamon alueella ja Voima- ja polttoainetaloudelliselle yhdistykselle 12,850 mk sen suorittamista teurastamon jäähdytyskoneiden kokeista ja mittauksista sekä viemään mainitut rahamäärät sille talousarvion ulkopuolella olevalle tilille, joka oli avattu muita

<sup>1)</sup> Khs 27 p. kesäk. 1,185 §. — <sup>2)</sup> S:n 31 p. lokak. 2,064 §. — <sup>3)</sup> Ks. tämän kert. s. 72. — <sup>4)</sup> Khs 18 p. huhtik. 599 §. — <sup>5)</sup> S:n 30 p. toukok. 958 §. — <sup>6)</sup> S:n 20 p. kesäk. 1,134 §. — <sup>7)</sup> Khn jsto 13 p. kesäk. 3,879 §. — <sup>8)</sup> Khs 27 p. jouluk. 2,529 §. — <sup>9)</sup> S:n 8 p. maalisk. 352 §.

samantapaisia teurastamon jäädytyslaitoksen uudistamisesta johtuvia kustannuksia varten.

Siihen katsoen, että teurastamon jäädytyslaitoksen insuliittieristyksen pidennetty takausaika päättyi tammikuun 31 p:nä 1941, kaupunginhallitus ennen sitä päätti <sup>1)</sup> toimituttaa mainitun eristyksen kosteuden mittauskokeet ja antaa ne Keskuslaboratorio oy:n suoritettaviksi.

*Lattiatin y. m. korjaaminen.* Kaupunginhallitus myönsi <sup>2)</sup> yleisistä käyttövaroistaan 25,000 mk insinööri E. Holmbergille palkkiona teurastamon eräiden lattiatin ja viemärijohtojen korjaussuunnitelman laatimisesta.

Määrärahaa <sup>3)</sup> kyseisen työn suorittamiseen ei vielä merkittäisi v:n 1941 talousarvioehdotukseen, vaan oli yleisten töiden lautakunnan aikaan tehtävä uusi esitys asiassa.

*Tallien laajentaminen.* Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin <sup>4)</sup> kehoittaa yksissä neuvoin teurastamon johdon kanssa laatimaan suunnitelma teurastamon eläintallien laajentamisesta tutkien vaihtoehtoisesti myöskin tilapäisten tallien rakentamisen mahdollisuutta.

*Vuotavarastorakennuksen laajentaminen.* Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin <sup>5)</sup> kehoittaa antamaan rakennustoimistolle tehtäväksi yksissä neuvoin teurastamon johdon kanssa laatia teurastamon vuotavarastorakennuksen laajentamista koskevat luonnospirustukset ja kustannusarvio.

*Elävän karjan purkauslaiturien rakentaminen.* Kaupunginhallitus hyväksyi <sup>6)</sup> teurastamolautakunnan toimenpiteen maksaa rakennustoimiston suorittamasta elävän karjan purkauslaiturien rakentamisesta aiheutunut lisämeno, 3,040 mk, teurastamon määrärahasta Yleisten laitteiden kunnossapito.

*Teurastamoalueen eräiden osien käyttö.* Teurastamolautakunta oikeutettiin <sup>7)</sup> kertomusvuonna luovuttamaan teurastamon henkilökunnalle vuokratta perunanviljelykseen soveltuvaa maata teurastamon alueelta.

Kaupunginhallitus oikeutti <sup>8)</sup> teurastamolautakunnan vuokraamaan sähkölaitokselle 8×90 m:n suuruisen maa-alan teurastamoalueelta pylväsjä kaapelirumpuvaraston säilytyspaikaksi 1 mk:n kuukausivuokrin m<sup>2</sup>:ltä.

Teurastamolautakunnalle myönnettiin <sup>9)</sup> oikeus väliaikaisesti vuokrata Siirtoväen huollon keskukselle eräs jo aikaisemmin samanlaisessa tarkoituksessa vuokralla ollut osa teurastamon alueen kaakkoiskulmasta siirtoväelle kuuluvien autojen ja moottoripyöräin säilytystä varten 500 mk:n kuukausivuokrin ja 14 päivän molemminpuolisin irtisanomisajoin.

*Teurastamolautakunnan ja sen alaisten laitosten toimintakertomuksen julkaiseminen sekä suomen- että ruotsinkielellä.* Kaupunginhallitus myöntyi <sup>10)</sup> teurastamolautakunnan esitykseen teurastamolautakunnan ja sen alaisten laitosten toimintakertomuksen julkaisemisesta sekä suomen- että ruotsinkielellä.

*Vallion lihantarkastamon siirtämisen lykkääminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>11)</sup> maatalousministeriön anomuksesta suostua siihen, että valtion lihantarkastamon siirtäminen <sup>12)</sup> Etel. Makasiinikadun 1:stä muualle saatiin lykätä v:n 1941 alkuun.

<sup>1)</sup> Khs 12 p. jouluk. 2,431 §. — <sup>2)</sup> S:n 16 p. toukok. 823 §; vrt. myös v:n 1937 kert. s. 231. — <sup>3)</sup> Khs 20 p. kesäk. 1,136 §. — <sup>4)</sup> S:n 3 p. lokak. 1,829 §. — <sup>5)</sup> S:n 27 p. kesäk. 1,183 §. — <sup>6)</sup> S:n 15 p. maalisk. 382 §; vrt. myös v:n 1939 kert. s. 266. — <sup>7)</sup> Khs 9 p. toukok. 782 §. — <sup>8)</sup> S:n 13 p. kesäk. 1,088 §. — <sup>9)</sup> S:n 16 p. toukok. 826 §. — <sup>10)</sup> S:n 14 p. marrask. 2,194 §. — <sup>11)</sup> S:n 4 p. heinäk. 1,247 §. — <sup>12)</sup> Ks. v:n 1939 kert. s. 267.

*Elintarvikekeskus*

*Viranhaltijat.* Eräiden elintarvikekeskuksen palveluksessa olleiden, sodan puhjetessa virantoimituksesta poistuneiden henkilöiden yhteinen anomus heidän pääsemisestään jälleen entisiä toimiaan hoitamaan ei antanut<sup>1)</sup> kaupunginhallitukselle toimenpiteen aihetta.

Kaupunginhallitus vahvisti<sup>2)</sup> elintarvikekeskuksen henkilökunnan suoritettavan luontoisetukorvauksen määrät seuraaviksi: I luokan ruoasta 260 mk:ksi ja II luokan ruoasta 300 mk:ksi kuukaudessa sekä vaatetuksesta ja sen kunnossapidosta 20 mk:ksi kuukaudessa. Saatuaan elintarvikekeskuksen johtokunnan laatiman selvityksen siitä, millä tavalla edellä mainitun päätöksen täytäntöönpano vaikutti vähentävästi entisiin nettopalkkoihin, kaupunginhallitus oikeutti<sup>3)</sup> johtokunnan korottamaan laitoksen alempipalkkaisen henkilökunnan palkkoja kesäkuun 1 p:stä alkaen nettopalkan vähennystä vastaavalla määrällä, kuitenkin enintään 12,000 mk:lla kertomusvuoden osalta.

Helsingin kaupungin toimen- ja viranhaltijain yhdistyksen anomukseen elintarvikekeskuksen henkilökunnalta perittävän pukurahan poistamisesta päätettiin<sup>4)</sup> suostua siten, että sen periminen lopetettiin v:n 1941 alusta lukien.

*Lämpömäärärahan lisääminen.* Käyttövaroistaan polttoaineiden hinnan nousun varalta kaupunginhallitus myönsi<sup>5)</sup> 10,000 mk:n suuruisen lisäyksen elintarvikekeskuksen määrärahaan Lämpö.

*Autot.* Elintarvikekeskus oikeutettiin<sup>6)</sup> hankkimaan puukaasutin eräaseen autoonsa käyttäen tähän enintään 40,000 mk määrärahastaan Käyttövarat.

Elintarvikekeskuksen johtokunta oikeutettiin<sup>7)</sup> myöhemmin hankkimaan vielä toinenkin puukaasutin.

Kaupunginhallitus oikeutti<sup>8)</sup> elintarvikekeskuksen johtokunnan hankkimaan uuden puuhiilikaasuttimella varustetun kuorma-auton ylittäen elintarvikekeskuksen määrärahaa Kaluston hankinta enintään 65,000 mk sekä kehoitti johtokunta aikanaan tekemään esityksen mainitusta määrärahan ylityksestä.

*Maidonkuljetustasiain luovuttaminen puolustuslaitokselle.* Elintarvikekeskus oikeutettiin<sup>9)</sup> myymään puolustusministeriölle 30 maidonkuljetustasiaansa, ollen tästä saatavat varat merkittävä talousarvion ulkopuolella olevalle karttuvien tulojen tilille.

**16. Muut asiat**

*Erinäisille yhdistyksille y. m. myönnetyt avustukset.* Suomen vankeusyhdistykselle päätettiin<sup>10)</sup> suorittaa 30,000 mk sitä varten talousarvioon merkitystä avustusemäärärahasta.

Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi<sup>11)</sup> 14,500 mk:n suuruisen avustuksen Fiskodlingens vännen nimiselle yhdistykselle 400,000

1) Khs 30 p. huhtik. 703 §. — 2) Khn jsto. 6 p. helmik. 3,374 §. — 3) S:n 30 p. toukok. 3,818 §. — 4) Khs 12 p. syysk. 1,639 §. — 5) S:n 27 p. jouluk. 2,496 §. — 6) S:n 23 p. toukok. 871 §. — 7) S:n 29 p. elok. 1,567 §. — 8) S:n 6 p. syysk. 1,593 §. — 9) Khn jsto 19 p. tammik. 3,208 §. — 10) S:n 29 p. elok. 4,085 §. — 11) Khs 25 p. huhtik. 655 §.